



**Protokół nr XLIII/17  
z sesji Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 12 grudnia 2017 r.**

---

XLIII sesję Rady Miejskiej Chojnowa otworzył Przewodniczący Rady Jan Skowroński. Obrady rozpoczęto o godz. 13.00. Po powitaniu radnych i gości przewodniczący stwierdził, że na ustawowy stan 15 radnych na sali jest 12 radnych, co stanowi quorum, przy którym Rada może obradować. Na rozpoczęciu sesji nieobecni byli radni Maciej Cieśla, Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

**Spoza Rady w sesji uczestniczyli m.in.:**

1. Jan Serkies – Burmistrz Miasta Chojnowa
2. Brygida Mytkowska - Sekretarz Miasta
3. Mariusz Szklarz - Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 3 w Chojnowie
4. Bolesław Jakubiak - Kierownik Przychodni Rejonowej w Chojnowie
5. Naczelnicy i pracownicy Wydziałów Urzędu Miejskiego w Chojnowie.

*Lista radnych i gości stanowi załącznik do niniejszego protokołu.*

**Ad. 1. Otwarcie sesji.**

Zrealizowano.

**Ad. 2. Przedstawienie porządku obrad.**

Przewodniczący Rady przedstawił zebranym porządek obrad XLIII sesji:

3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Nr XLII/17 z dnia 28 listopada 2017 r.
4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami.
5. Uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa:
  - a) uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa przedstawionym wraz z projektem uchwały budżetowej na 2018 rok;
  - b) podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa.
6. Uchwalenie budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.
  - a) przedstawienie projektu budżetu na 2018 rok przez Burmistrza;
  - b) opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej:
    - uchwała w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta Chojnowa na 2018 rok;
    - uchwała w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2018 rok;
  - c) opinie komisji stałych Rady;
  - d) dyskusja;
  - e) podjęcie uchwały w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.

7. Sprawozdania z pracy Komisji stałych za rok 2017.
8. Przyjęcie planów pracy Komisji stałych na 2018 rok.
9. Przyjęcie planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na 2018 rok.
10. Podjęcie uchwał:
  - a) zmieniającą uchwałę w sprawie opłaty targowej,
  - b) w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa,
  - c) w sprawie zmiany budżetu Miasta Chojnowa na rok 2017,
  - d) w sprawie zaciągnięcia kredytu i pożyczek w 2018 roku,
  - e) w sprawie ustalenia wykazu wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2017.
11. Interpelacje i zapytania radnych.
12. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
13. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.
14. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.
15. Sprawy różne.
16. Zamknięcie obrad.

Przewodniczący rady zaproponował zmianę w przedstawionym porządku obrad poprzez zdjęcie z porządku w pkt 10 "Podjęcie uchwał" ppkt "e" w brzmieniu "w sprawie ustalenia wykazu wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2017".

"Za" zdjęciem z porządku obrad w pkt 10 "Podjęcie uchwał" ppkt "e" w brzmieniu "w sprawie ustalenia wykazu wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2017" głosowano jednomyślnie.

**"Za" przyjęciem porządku obrad po wprowadzeniu zmiany głosowano jednomyślnie.**

#### **Ad. 3. Przyjęcie protokołu z sesji Nr XLII/17 z dnia 28 listopada 2017 r.**

„Za” przyjęciem protokołu Nr XLII/17 z dnia 28 listopada 2017 r. radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 12 radnych. Nieobecni byli radni Maciej Cieśla, Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

#### **Ad. 4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami.**

W tym punkcie porządku obrad Burmistrz Miasta przedstawił sprawozdanie z pracy w okresie od dnia 28 listopada 2017 r. do dnia 11 grudnia 2017 r.

##### **Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:**

- \* Wykonawca zakończył i zgłosił do odbioru prace związane z modernizacją pokrycia dachu budynku Gimnazjum nr 1.
- \* Trwa remont boiska wielofunkcyjnego przy stadionie miejskim; inwestycja dofinansowana ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach

Programu Modernizacji Infrastruktury Sportowej realizowanego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki w wysokości 201.000 zł.

\* Zakończono procedurę przetargową w celu wyłonienia Wykonawcy na budowę kładki dla pieszych nad rzeką Skora w ciągu ul. Matejki. W trybie negocjacji z ogłoszeniem wybrano Wykonawcę inwestycji, z którym podpisana zostanie umowa o roboty budowlane.

\* Trwają prace przy budowie oświetlenia Parku Śródmiejskiego w ramach zadania pn. Prace konserwatorskie w obrębie zabytkowego Parku Śródmiejskiego.

\* Kontynuowane są prace przy budowie oświetlenia drogowego w ul. Słowiańskiej.

\* Rozpoczęto prace przy budowie oświetlenia drogowego ul. Drzymały i Chopina.

\* Unieważniono przetarg nieograniczony na budowę sieci wod-kan w ul. Reymonta i Ogrodowej wraz z budową ul. Reymonta (etap I) oraz na budowę sieci wod-kan wraz z budową chodnika przy ul. Kraszewskiego. Na zadanie pierwsze nie złożono ofert, natomiast na zadanie drugie wpłynęły dwie oferty z cenami przewyższającymi kwotę przeznaczoną na tę inwestycję w budżecie miasta. Ogłoszono drugi przetarg na budowę sieci wod-kan wraz z budową chodnika przy ul. Kraszewskiego.

Na sesję przybył radny Maciej Cieśla.

\* Rozpatrywana jest oferta złożona w przetargu nieograniczonym na remont dachów grobowca rodziny Pospizil, budynku cmentarza komunalnego oraz Urzędu Miejskiego.

\* Rozpatrzono 6 wniosków o przydział lokalu mieszkalnego. Pięć zostało przez Społeczną Komisję Mieszkaniową zaopiniowanych negatywnie, w związku z niespełnieniem warunków przewidzianych do przydziału lokalu mieszkalnego.

\* Społeczna Komisja Mieszkaniowa zaopiniowała pozytywnie wniosek o najem lokalu mieszkalnego (remont we własnym zakresie).

\* Przedłużono wygasające umowy najmu na okres 1 roku na lokale socjalne – 9 lokali, mieszkalne – 6 lokali, tymczasowe – 2 lokale.

\* Sporządzono ugodę na spłatę zadłużenia lokalu.

\* Zamontowano dekorację świąteczną w mieście.

\* Zakończono przebudowę chodnika przy ul. Sikorskiego na wysokości budynków nr 2 i 4.

\* Zakupiono kruszywo bazaltowe w celu utwardzenia i wyrównania ul. Bielawskiej, Solskiego, Staszica oraz terenu przy garażach ul. Parkowa i Tulipanowa.

\* Rozpoczęto rozbiórkę komórek na terenie miasta w ramach porządkowania terenów. Jako pierwsze usunięte zostały komórki przy ul. Królowej Jadwigi; w bieżącym tygodniu pracami rozbiórkowymi objęto komórki przy ul. Kilińskiego i Witosy.

\* Trwają prace związane z montażem monitoringu miejskiego.

#### **Z zakresu Wydziału Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska m.in.:**

\* Wydano wypis i wyrys oraz zaświadczenie z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta.

\* Wydano decyzję na podział działki dla osoby fizycznej w celu wydzielenia do sprzedaży działki na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej przy ul. Okrzei.

\* Wydano dwie decyzje zezwalając na usunięcie:

- zagrażającego drzewa gatunku wierzba przy ul. Okrzei dla Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych we Wrocławiu,

- zagrażających 11 drzew gatunku topola przy ul. Kraszewskiego dla Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei we Wrocławiu, z obowiązkiem nasadzeń zastępczych.

\* Wykonano konserwację i modernizację rowów i przepustów w obrębie 1 miasta. Koszt realizacji zadania wyniósł 69.223 zł, z czego 30.000 zł sfinansowano z dotacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego. Dotacja została rozliczona.

\* Uczestniczono w radzie budowy dworca kolejowego w Chojnowie w dniu 5 grudnia br. Wykonawca SKB S.A. Warszawa przejął budowę w dniu 22 listopada br. Omówiono sprawy organizacyjne i koordynacyjne związane z realizacją zadania.

#### **Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:**

\* Wypłacono dodatki mieszkaniowe w wysokości 24.809,21 zł. oraz zryczałtowane dodatki energetyczne na kwotę 1.783,16 zł.

#### **Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:**

\* Przyjęto 71 wniosków o wydanie aktów stanu cywilnego.

\* Wydano 103 odpisy aktów stanu cywilnego.

\* Sporządzono 19 przypisków, 12 wzmianek przy aktach stanu cywilnego, akt urodzenia, 2 akty małżeństwa i 6 aktów zgonu.

\* Przeprowadzono 75 migracji aktów do aplikacji "ŹRÓDŁO".

\* Sprostowano i uzupełniono 3 akty stanu cywilnego.

\* Wpisano 2 zagraniczne dokumenty stanu cywilnego do polskiego rejestru w drodze transkrypcji.

\* Usunięto 25 niezgodności w rejestrze PESEL.

#### **Z zakresu Wydziału Organizacyjnego, Oświaty i Zdrowia m.in.:**

Zarządzenia dotyczyły:

\* zmian w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2017;

\* powołania komisji do przeprowadzenia odbioru robót budowlanych w ramach zadania pn. „Modernizacja dachu budynku Gimnazjum nr 1 w Chojnowie”;

\* ustanowienia Regulaminu przewozu dzieci i młodzieży niepełnosprawnej z miejsca zamieszkania w Chojnowie do jednostek oświatowych i z powrotem wraz z zapewnieniem opieki w czasie przewozu;

\* powołania komisji egzaminacyjnej do przeprowadzenia egzaminu kończącego służbę przygotowawczą w Urzędzie Miejskim w Chojnowie;

\* sprzedaży w drodze bezprzetargowej udziału przypadającego Gminie Miejskiej Chojnów we współwłasności nieruchomości wspólnej oraz oddania w użytkowanie wieczyste części udziału w nieruchomości gruntowej przynależnej do części lokalu mieszkalnego nr 4 położonego w budynku przy ul. Rynek 23.



Następnie burmistrz przekazał informację dotyczącą wymiany pieców: "Ponad stu mieszkańców Chojnowa przystąpiło do ogłoszonego we wrześniu programu wymiany pieców i kotłów opalanych paliwem stałym na ogrzewanie ekologiczne. 23 beneficjentów zakończyło już swoje inwestycje i otrzyma dofinansowanie. Kwota dofinansowania wynosić będzie ponad 128.000 zł. Koszt wymiany pieca finansowany jest w 50 % przez osobę fizyczną, pozostałe 50 % pokrywa Miasto Chojnów, które na ten cel zaciągnęło pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu i będzie ją spłacać przez okres 5 lat. Na dotację w nowym roku oczekują jeszcze osoby, które są w trakcie realizacji inwestycji lub deklarowały, iż zakończą ją w 2018 roku. W przyszłym roku szacuje się, że kwota dofinansowania wyniesie blisko 500.000 zł. Dofinansowaniem objęta jest wymiana wraz z likwidacją systemu ogrzewania opartego na paliwie stałym i zmiana na nowoczesne źródła ciepła: kotły gazowe, kotły na lekki olej opałowy, piece zasilane prądem elektrycznym, kotły na paliwo stałe lub biomasę, pompy ciepła, kolektory słoneczne, ogniwa fotowoltaiczne, przyłączenie do lokalnej sieci ciepłowniczej".

#### **Ad. 5. Uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa:**

- a) uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa przedstawionym wraz z projektem uchwały budżetowej na 2018 rok;**

Przewodniczący Rady Jan Skowroński przedstawił zebranym Uchwałę Nr II/282/2017 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 4 grudnia 2017 roku w sprawie opinii o projekcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Chojnowa przedstawionym wraz z projektem uchwały budżetowej na 2018 rok;

- b) podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa.**

- **Uchwała Nr XLIII/217/17 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa;**

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednogłośnie.

Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

#### **Ad. 6. Uchwalenie budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.**

- a) przedstawienie projektu budżetu na 2018 rok przez Burmistrza;**

"Panie Przewodniczący Wysoka Rado.

Zgodnie z uregulowaniami prawnymi wynikającymi z ustawy o finansach publicznych pod obrady dzisiejszej Sesji Rady Miejskiej Chojnowa przedkładam projekt budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.

Uchwała budżetowa Miasta Chojnowa na 2018 rok zakłada pozyskanie dochodów budżetowych na poziomie 51.873.871,50 zł, w tym: dochodów bieżących w kwocie 49.102.343,50 zł oraz dochodów majątkowych w wysokości 2.771.528,00 zł.

Jednym z głównych źródeł dochodów w roku 2018 będą dochody własne – 27.405.732,50 zł, co stanowi 53 % dochodów ogółem w tym m.in. 9.840.111 zł, z tytułu podatków i opłat lokalnych oraz 10.433.368 zł z tytułu udziałów w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa; drugim znaczącym źródłem dochodów będą subwencje ogólne z budżetu państwa w kwocie 12.220.163 zł, co stanowi 24 % dochodów ogółem. Zgodnie z zawiadomieniem Wojewody Dolnośląskiego przewidujemy wpływy z tytułu dotacji celowych z budżetu państwa na realizację zadań własnych w kwocie 1.085.100 zł oraz na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej w wysokości 10.806.348 zł. W 2018 roku planujemy pozyskać środki z pozostałych źródeł na dofinansowanie zadań inwestycyjnych w kwocie 356.528 zł, w tym: z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 45 tys. zł oraz w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w kwocie 311.528 zł.

Planowane przychody budżetu w 2018 roku to kwota 6.753.869,06 zł, w tym: 1.678.869 zł z wolnych środków, o których mowa w art.217 ust.2 pkt.6 ustawy o finansach publicznych. Na planowany rok budżetowy planuje się zaciągnięcie kredytów i pożyczek na łączną kwotę 5.075.000 zł, w tym:

1. pożyczki w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w kwocie 1.105.000,00 zł na współfinansowanie zadań inwestycyjnych pod nazwą:  
- "Budowa sieci wodno - kanalizacyjnej w ciągu ulicy Komuny Paryskiej" w kwocie 45.000,00 zł,

- "Budowa rurociągu przesyłowego wody z ujęć wodnych w Konradówce do Stacji Uzdatniania Wody w Chojnowie" w kwocie 560.000,00 zł,

- Modernizacja źródeł ciepła budynków realizowana w ramach "Programu ograniczenia niskiej emisji na terenie Miasta Chojnowa" w kwocie 500.000,00 zł.

2. kredytu bankowego w kwocie 3.970.000 zł na zabezpieczenie zadania inwestycyjnego pn. „Budowa Centrum Medycznego dla regionu Chojnowa- dotacja na dofinansowanie dla Przychodni Rejonowej w Chojnowie” jako Partnera umowy z dnia 24.10.2017 r. na dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020. Przyznane środki dla Przychodni Rejonowej wg w/w umowy stanowią kwotę 3.068.249,82 zł.

Uchwała budżetowa na 2018 r. przewiduje rozchody budżetowe stanowiące kwotę 1.131.737,88 zł, z tytułu spłat zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie.

Różnica między dochodami, a wydatkami budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok stanowi planowany deficyt w kwocie 5.622.131,18 zł, który zostanie pokryty z wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt. 6 ustawy o finansach publicznych oraz kredytu bankowego na zabezpieczenie zadania inwestycyjnego Budowa Przychodni w ramach środków RPO pozyskanych przez Przychodnie Rejonową, co znalazło odzwierciedlenie w pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2018 rok.

Planowane dochody i przychody zostaną przeznaczone na pokrycie wydatków niezbędnych do realizacji zadań bieżących i inwestycyjnych w ogólnej kwocie 57.496.002,68 zł, w tym na wydatki bieżące 43.232.146,00 zł oraz wydatki majątkowe 14.263.856,68 zł.

Wydatki budżetu zostaną przeznaczone m.in. na:

- oświatę i wychowanie – 15.341.273,00 zł, co stanowi 27 % wydatków;
- rodzinę – 11.476.968 zł - 20 % planowanych wydatków;
- transport i łączność – 4.984.670 zł – 9 % planowanych wydatków;
- gospodarka komunalna i ochrona środowiska – 7.701.482 zł, co stanowi 13 % wydatków;
- administracja publiczna – 4.384.551 zł, 8 % planowanych wydatków budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.

Planowane wydatki majątkowe na 2018 przewidują realizację zadań inwestycyjnych z zakresu:

1. Dróg publicznych gminnych na łączną kwotę 4.746.000 zł, w tym na:
  - Wymiana nawierzchni chodnika w ul. Paderewskiego – lewa strona 450 tys. zł;
  - Budowa nawierzchni ul. Matejki 229 tys. zł;
  - Budowa nawierzchni ulicy Solskiego 500 tys. zł;
  - Budowa ul. Gen. W. Andersa wraz z oświetleniem 350 tys. zł;
  - Budowa ulicy Słowiańskiej 200 tys. zł;
  - Modernizacja nawierzchni chodników z wymianą oświetlenia drogowego w ul. Wypiańskiego oraz przebudowa odcinka jezdni "przy torach" 450 tys. zł;
  - Modernizacja nawierzchni jezdni i chodników w ulicach: Witosa, Mickiewicza i Bohaterów Getta Warszawskiego 850 tys. zł;
  - Modernizacja nawierzchni jezdni ul. Sikorskiego przy budynkach nr 6, 8, 10 wraz z budową zatok postojowych - projekt 12 tys. zł;
  - Przebudowa chodnika przy ul. Bolesławieckiej od skrzyżowania z ul. Chmielną do ul. Wypiańskiego 70 tys. zł;
  - Przebudowa i budowa zatok postojowych przy ul. Łokietka w Chojnowie 125 tys. zł;
  - Przebudowa ulicy Asnyka 850 tys. zł;
  - Przebudowa ulicy M.Skłodowskiej-Curie wraz z wymianą oświetlenia drogowego – projekt 10 tys. zł;
  - Wymiana nawierzchni chodnika w ul. Kilińskiego 150 tys. zł;
  - Wymiana nawierzchni jezdni i chodników w ul. Niemcewicza i Placu Konstytucji 3 Maja 300 tys. zł;
  - Zagospodarowanie Placu Dworcowego 200 tys. zł;
2. Cmentarza na łączną kwotę 50 tys. zł, w tym na Budowę odwodnienia terenu cmentarza komunalnego;
3. Szkół podstawowych na kwotę 47 tys. zł, w tym na Modernizację dachu łącznika w Szkole Podstawowej nr 4;
4. Stołówek szkolnych w łącznej wysokości 800 tys. zł, w tym na Przebudowę kuchni wraz ze stołówką w Szkole Podstawowej nr 4
5. Lecznictwa ambulatoryjnego na kwotę 4.567.856,68 zł, w tym na Budowę Centrum Medycznego dla regionu Chojnowa na dofinansowanie dla Przychodni Rejonowej w Chojnowie;
6. Przeciwdziałania alkoholizmowi na kwotę 105 tys. zł w tym na Budowę placów zabaw dla dzieci i młodzieży;
7. Gospodarki ściekowej i ochrony wód na łączną kwotę 1.750 tys. zł w tym na:

Budowa rurociągu przesyłowego wody z ujęć wodnych w Konradówce do Stacji Uzdatniania Wody w Chojnowie – 1.400 tys. zł

Przebudowa i rozbudowa miejskiej oczyszczalni ścieków w Goliszowie dla aglomeracji Chojnow – 50 tys. zł.

Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej w ul. Komuny Paryskiej 300 tys. zł;

8. Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu na kwotę 500 tys. zł, w tym na Program ograniczania niskiej emisji na terenie Miasta Chojnowa;

9. Pozostałej działalności na kwotę 800 tys. zł, w tym na:

Zagospodarowanie terenu przy ul. Bielawskiej (Staw Miejski) 100 tys. zł;

Prace konserwatorskie w obrębie zabytkowego Parku Śródmiejskiego 500 tys. zł;

Rezerwa na zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego 200 tys. zł

10. Biblioteki na kwotę 100 tys. zł na wymianę okien w budynku Miejskiej Biblioteki Publicznej – II piętro;

11. Muzeum na kwotę 100 tys. zł na wymianę okien w budynku Muzeum Regionalnego.

Proszę Wysoką Radę o przyjęcie budżetu na 2018 rok."

**b) opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej:**

- **uchwała w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta Chojnowa na 2018 rok;**
- **uchwała w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2018 rok;**

Przewodniczący Rady przedstawił zebrany Uchwałę Nr II/280/2017 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 4 grudnia 2017 r. w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Chojnowa projekcie uchwały budżetowej Miasta Chojnowa na 2018 rok.

Następnie odczytał Uchwałę Nr II/281/2017 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 4 grudnia 2017 r. w sprawie opinii o możliwości sfinansowania deficytu budżetu Miasta Chojnowa przedstawionego w projekcie uchwały budżetowej na 2018 rok.

**c) opinie komisji stałych Rady;**

Radny Andrzej Matuszewski - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa poinformował, że Komisja wydała pozytywną opinię w sprawie projektu budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.

Radny Krzysztof Grzech - przewodniczący Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych poinformował, że Komisja wydała pozytywną opinię w sprawie projektu budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury, przedstawiła opinię na temat budżetu Gminy Miejskiej Chojnow na 2018 rok.



„W imieniu Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury przedstawiam opinię na temat budżetu miasta Chojnowa na rok 2018.

Planowane dochody budżetu miasta na rok 2018 wynoszą 51.873.871,50 zł i są większe od planowanych na 2017 rok o 2.481.176,55 zł (nie uwzględniono zmian w budżecie w trakcie 2017 r.).

Planowane wydatki budżetu miasta na rok 2018 wynoszą 57.496.002,68 zł.

Wielkość deficytu zaplanowano w wysokości 5.622.131,18 zł, co stanowi 10,84 % planowanych dochodów, a źródło pokrycia deficytu to przychody z zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt. 6 Ustawy o finansach publicznych. Planowany wynik operacyjny, czyli różnica między dochodami i wydatkami bieżącymi, to nadwyżka w wysokości 5.870.197,50 zł.

Rezerwa celowa wynosi 125.311,00 zł i nie przekracza 5 % wydatków budżetu zgodnie z art.222 ust.3 ustawy o finansach publicznych.

Rezerwa ogólna wynosi 200.000 zł i nie jest wyższa niż 1% wydatków budżetu zgodnie z art.222 ust.1 ustawy o finansach publicznych. Na zadania inwestycyjne zaplanowano kwotę 14.263.856,68 zł, co stanowi 24,81 % wydatków, w roku 2017 była to kwota 6.465.409,00 zł, co stanowiło 12,65 % wydatków.

Zaplanowane zadania inwestycyjne na 2018 r. finansowane będą z Budżetu Miasta 8.592.328,68 zł, Funduszy Europejskich 311.528,00 zł, Budżetu Państwa 410.000,00 zł, funduszy celowych dotacji 45.000,00 zł, pożyczek i kredytów 4.905.000,00 zł. Szczegółowe informacje dotyczące zadań inwestycyjnych i źródeł ich finansowania zawarte są w załączniku nr 10 do uchwały budżetowej. Największe nakłady poniesiemy na:

- modernizacja nawierzchni jezdni i chodników w ulicach: ul. Witosa, Mickiewicza i Bohaterów Getta Warszawskiego – 850.000 zł,
- przebudowa ul. Asnyka – 850.000 zł,
- budowa nawierzchni ulicy Solskiego – 500.000 zł,
- przebudowa kuchni wraz ze stołówką w Szkole Podstawowej nr 4 – 800.000 zł,
- budowa centrum medycznego dla regionu Chojnowa – dotacja na dofinansowanie dla Przychodni Rejonowej w Chojnowie - 4.567.856,68 zł,
- budowa rurociągu przesyłowego wody z ujęć wodnych w Konradówce do SUW w Chojnowie – 1.400.000 zł,
- Program ograniczenia niskiej emisji na terenie Miasta Chojnowa - 500.000 zł,
- prace konserwatorskie w obrębie zabytkowego parku śródmiejskiego – 500.000 zł,
- budowa oświetlenia drogowego w ulicy Legnickiej na odcinku od ulicy Reja do ulicy Żeromskiego – 500.000 zł.

Dochody własne stanowią 52,8 % dochodów miasta ogółem i od nich będzie zależało wykonanie zaplanowanych inwestycji. Budżet 2018 roku jest zrównoważony, planowane zadania inwestycyjne są większe o 12,16 % do planowanych w ubiegłym roku. Tak wysoki wskaźnik udziału inwestycji w wydatkach świadczy o gospodarności środkami publicznymi i tendencji rozwojowej naszego miasta. W budżecie zaplanowano kwotę dotacji podmiotowej w wysokości 3.102.050,00 zł i 27.000 zł celowej dla jednostek sektora finansów publicznych oraz 5.327.356,68 zł dotacji celowej dla jednostek spoza sektora finansów publicznych.

Komisja pozytywnie opiniuje budżet miasta Chojnowa na rok 2018 i wnioskuje do Wysokiej Rady o uchwalenie go w przedłożonej formie".

**d) dyskusja;**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący Rady otworzył dyskusję na temat przedłożonego przez Burmistrza Miasta projektu budżetu Miasta Chojnowa na rok 2018.

Nikt z obecnych na sali obrad nie zabrał głosu w zakresie projektu budżetu Miasta Chojnowa na 2017 rok, w związku z powyższym przewodniczący Rady kontynuował realizację porządku obrad XLIII sesji Rady Miejskiej Chojnowa.

**e) podjęcie uchwały w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok.**

- **Uchwała Nr XLIII/218/17** w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na 2018 rok;

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie.

Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Burmistrz miasta Jan Serkies, zabierając głos, podziękował za uchwalenie budżetu na 2018 rok. Podkreślił, że jest to kolejny prorozwojowy budżet dla naszego miasta. Nasza koncepcja rozwoju miasta zakładała dotychczas elementy kubaturowe, duże tj. basen miejski, rewitalizacja Rynku, Dom Schrama, Dom Kultury oraz mniejsze modernizacje w szkołach. W roku 2018 przyszedł czas na rozbudowę naszej Przychodni Rejonowej, która będzie regionalnym centrum zdrowia. Cieszę się bardzo, że Pan kierownik i jego pracownicy pozyskali znaczne środki na rozbudowę, bo jest to ponad 3 mln zł. Dodał jednocześnie, że teraz przyszedł taki czas, że gro środków z budżetu miasta przeznaczamy na modernizację ciągów komunikacyjnych pieszych i infrastruktury z tym związanej, czyli wymieniamy sieci podziemne, następnie budujemy chodniki, drogi, oświetlenie. W tym roku skupiliśmy się na przygotowaniu projektów, a roku 2018 będziemy mogli je realizować.

Przewodniczący Rady ogłosił przerwę do godziny 14.30. Po przerwie na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

**Ad 7. Sprawozdania z pracy Komisji stałych za rok 2017.**

Radny Andrzej Matuszewski - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa przedstawił „Sprawozdanie z pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa w 2017 roku”.

Radny Krzysztof Grzech - przewodniczący Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych przedstawił „Sprawozdanie z pracy Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych za rok 2017”

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury, przedstawiła „Sprawozdanie z prac Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury za okres od stycznia 2017 r. do grudnia 2017 r.”

*Sprawozdania stanowią załączniki do niniejszego protokołu.*

#### **Ad. 8. Przyjęcie planów pracy Komisji stałych na 2018 rok.**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący Komisji stałych przedstawili plany pracy Komisji stałych Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2018.

Radny Andrzej Matuszewski - przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa, przedstawił plan pracy komisji na rok 2018.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Bezpieczeństwa na rok 2018” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Radny Krzysztof Grzech - przewodniczący Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych, przedstawił plan pracy komisji na rok 2018.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Zdrowia, Ochrony Środowiska i Spraw Społecznych na rok 2018” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Radna Krystyna Czapska - przewodnicząca Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury, przedstawiła plan pracy komisji na 2018 rok.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Komisji Budżetu, Rozwoju Gospodarczego i Infrastruktury na 2018 rok” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Radny Jerzy Poznar – przewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawił plan kontroli komisji na 2018 rok.

„Za” przyjęciem „Planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej Chojnowa na 2018 r.” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

*Plany pracy stanowią załączniki do niniejszego protokołu.*

#### **Ad. 9. Przyjęcie planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na 2018 rok.**

Przewodniczący Rady przedstawił zebranim „Plan pracy Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2018”.

„Za” przyjęciem „Planu pracy Rady Miejskiej Chojnowa na rok 2018” radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

*Plan pracy stanowi załącznik do niniejszego protokołu.*

#### **Ad 10. Podjęcie uchwał:**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący Rady przedstawił projekty uchwał, następnie przystąpiono do głosowania.

a) **Uchwała Nr XLIII/219/17** zmieniająca uchwałę w sprawie opłaty targowej, „Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Uchwała w załączeniu.

b) **Uchwała Nr XLIII/220/17** w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chojnowa;

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Uchwała w załączeniu.

c) **Uchwała Nr XLIII/221/17** w sprawie zmiany budżetu Miasta Chojnowa na rok 2017;

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Uchwała w załączeniu.

d) **Uchwała Nr XLIII/222/17** w sprawie zaciągnięcia kredytu i pożyczek długoterminowych w 2018 roku;

„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 13 radnych. Nieobecni byli radni Marek Łukaszewski i Dariusz Matys.

Uchwała w załączeniu.

#### **Ad. 11. Interpelacje i zapytania radnych.**

Radny Paweł Grabek złożył interpelację w sprawie przydziału lokalu mieszkalnego dla mieszkanki Chojnowa.



Burmistrz, odnosząc się do złożonej interpelacji stwierdził, że wiele informacji podanych przez radnego jest nieprawdziwych. Składając interpelacje, radny ma taką możliwość, aby zapoznać się z materiałami, które są dostępne w urzędzie i sprawdzić czy te informacje są prawdziwe. Niestety pan radny nie zrobił tego. Przewodniczący rady dodał, że mieszkanka ta wielokrotnie rozmawiała z nim i nawet pod koniec listopada prosiła o zorganizowanie spotkania z burmistrzem, na które nie przyszła.

Radny Paweł Grabek wyjaśnił, że interpelację pisał na podstawie załączonych kserokopii pism dostarczonych przez tę mieszkankę.

Burmistrz jeszcze raz powiedział, że w urzędzie radny uzyskałby wszystkie niezbędne informacje w tej sprawie. Pan tego nie zrobił tylko oczernił wszystkich w koło: pracowników urzędu, pracowników ChZGKiM oraz Społeczną Komisję Mieszkaniową, która wielokrotnie nad tym tematem się pochylała.

#### **Ad. 12. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.**

Przewodniczący Rady poinformował, że na poprzedniej sesji nie zgłoszono interpelacji i zapytań.

#### **Ad. 13. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.**

Przewodniczący rady odczytał pismo Wicemarszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej Pana Stanisława Tyszka w sprawie projektu ustawy dotyczącej zmian w Kodeksie wyborczym.

#### **Ad. 14. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.**

Nikt z obecnych na sali radnych nie zabrał głosu w tym punkcie porządku obrad.

#### **Ad. 15. Sprawy różne.**

Radny Jerzy Poznar zwrócił się z prośbą o rozbudowę siłowni zewnętrznej na terenie kompleksu MOKSiR i utwardzenie ścieżki przy korcie tenisowym.

#### **Ad. 16. Zamknięcie obrad.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący zamknął obrady sesji Rady Miejskiej Chojnowa. Jednocześnie podziękował radnym i gościom za udział w obradach. Obrady zakończono o godz. 15.40.

**Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa**

*Jan Skowroński*

Protokołowała: *Barbara Kuta*